


DELTA PLUS GROUP dichiara che si tratta di un prodotto conforme alle seguenti normative:

Il produttore dichiara	DELTA PLUS GROUP	
Codice - Nome del prodotto	VV792 - THEMIS VV792 ESD - VV792BC	
Denominazione del prodotto	Guanto in maglia spalmato - Fibra di rame, Poliammide - PU - Finezza : 15	
Identificazione / Tracciabilità	Ogni prodotto riporta un numero di lotto. Per ulteriori informazioni vogliate contattarci. Grazie al numero di lotto sarà possibile assicurare la tracciabilità del DPI.	

Questa dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del fabbricante. DELTA PLUS GROUP

Il prodotto, oggetto della presente dichiarazione e sopra identificato, è conforme alla/e legislazione/i di armonizzazione dell'UE e alle seguenti norme armonizzate:



**EN388:2016+A1:2018**

**EN ISO 21420:2020**

**EN16350:2014**

Categoria II: DPI per rischi che non sono né rischi minimi (Categoria I), né rischi che possono avere delle conseguenze molto gravi (Categoria III) come la morte o dei danni irreversibili per la salute (annesso I, Regolamento (UE) 2016/425).

Organismo Notificato che effettua il Esame Tipo UE (modulo B) e che emette il Certificato d'Esame Tipo UE:	0075 - C.T.C. PARC TONY GARNIER - 4 RUE HERMANN FRENKEL - 69367 - LYON CEDEX 07 - FRANCIA
Certificato d'Esame Tipo UE	0075 022 162 11 23 1961

Apt, il 14/10/2025

Firmato da e per conto di DELTA PLUS GROUP:

David GUIHO  
Marketing Director



## Allegati

Riferimento	EAN13	Colore	Size
VV792BC06	3295249178123	Ruggine-Grigio	06
VV792BC07	3295249178130	Ruggine-Grigio	07
VV792BC08	3295249178147	Ruggine-Grigio	08
VV792BC09	3295249178154	Ruggine-Grigio	09
VV792BC10	3295249178161	Ruggine-Grigio	10
VV792BC11	3295249178178	Ruggine-Grigio	11







etkisinenden dolayı gerçek çalışma ortami koşullariyla uyuşmayabilir. •PERFORMANSLAR: elektrostatik özellik : Dikey direnç  $\leq 1,0 \times 10^6$  ohm. - Ambalajlama ve test için hava koşulları: Sıcaklık 23°C ve bağıl nem = 25%. - Uygulanan voltaj: 100V - Örnek avuç içinden alınmıştır, boyutu: 100 mm çapında. **ZH 标记:** 示意符号解释: 产品上不加任何标签或铭文, 以免降低其防静电性能. 参照包装.: (1) 制造商标识号 / (2) 产品型号 =EPI识别码 / (3) 尺寸制 / (4) 根据现行规定, (CE图标) 表示合规. / (5) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明. / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / •性能: 机械性能: 新手套的掌心达到的水平. •从最低性能 (等级1或A) 到最高性能 (等级4或5或6或F, 取决于标准). 0 表示手套的性能等级比给出个别危险最低等级更弱. X : 表示未对手套进行试验, 或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际. 手套的性能越好, 其抵抗相关危险的能力就越强. 性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定, 试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件. •性能: 静电性能: 垂直电阻  $\leq 1,0 \times 10^6$  欧姆. - 调节和试验环境: 温度23°C和HR = 25%. - 使用电压: 100V - 手掌大小尺寸内采集试样: 直径100mm. **SL Označevanje:** •Piktogramme tähendus: Da ne bi oslabili antistatične zmogljivosti izdelka, ne morete dodati etikete in oznake na izdelku. Oglejte Embalaža.: (1) Identifikacija proizvajalca / (2) referenca izdelka =Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (3) Sistem velikosti / (4) Označevanje skladnosti izdelka z veljavnimi predpisi (piktogram CE). / (5) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / •PERFORMANSE: Mehanske lastnosti : Pridobitev nivoja na dlani nove rokavice. •In segajo od manj učinkovite (stopnja 1 ali A) do najmočnejše (stopnje 4 ali 5 ali 6 v skladu s standardom). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza konceptiji rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev in na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobega). •PERFORMANSE: Elektrostatične lastnosti : Navpični upor  $\leq 1,0 \times 10^6$  ohmov. - Atmosfera za pakiranje in testiranje: Temperatura 23 ° C in relativna vlažnost = 25%. - Uporabljena napetost: 100V - Vzorec, vzeti iz dlani, velikost: premer 100 mm. **ET Märgistus:** •Pomen piktogramov: Et toote antistaatilisi tulemusnäitajaid mitte nõrgendada, ei tohi tootele lisada mingeid etikette ega märgistusi. Nägema Pakend.: (1) Valmistaja logotüüp / (2) toote kood =Isikukaitsevahendi andmed / (3) Suurusüsteem / (4) Vastavusmärgis vastavalt kehtivatele õigusnormidele (CE piktogramm). / (5) piktogramm "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / •TOIMIVUSED : Mehaaniline omadus : Kaitsetasemed on mõõdetud uute kinnaste peopesal. •Need lähevad tõhususe kõige madalamast (1. või A tase) kõige kõrgema tasemeni (4. või 5. või 6. või F tase vastavalt standardile). Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sätestatud miinimumi. Märg X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjali tõttu ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kinnas äratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmingimata kajastada tegelikke töötajate ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne. •TOIMIVUSED : Elektrostaatilisel omadused : Vertikaaltakistus  $\leq 1,0 \times 10^6$  oomi. - Pakendamise- ja katsetamiskeskond: õhutemperatuur 23°C ja suhteline niiskus = 25%. - Rakendatud pinge: 100V - Peopesamaterjalist võetud proovitüki suurus: läbimõõt 100 mm. **LV Markējums:** •Piktogramu reikšmē: Lai nesamazinātu preces antistatisko efektu, uz preces nedrīkst atrasties ne etiķetes, ne uzrakstī. Redzēt Iepakojums.: (1) Ražotāja identifikācija / (2) atsauce uz aprīkojumu =IAL identifikācija / (3) Izmēru sistēma / (4) Atbilstības norāde saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem (piktogramma EK). / (5) piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / •MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS: Mehāniskās īpašības : Līmeņi tiek sasniegti uz jaunā cimda plaukostas puses. •Tie ir sakārtoti no mazāk efektīviem (līmenis 1 vai A) līdz vairāk efektīviem (līmenis 4 vai 5, vai 6, vai F, atkarībā no normas). 0 norāda zemāku līmeni cimdā, kas ir kā minimums esošajam individuālajam riskam. X: norāda uz to, ka cimdā nav testēti vai ka pārbaudes metode neatzīst cimda vai materiāla koncepciju. Jo augstāki ir cimdau tehniskie rādītāji, jo lielāka ir to izturība pret paredzēto risku. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, cimdau nolietošanaš pakāpe u.c. •MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS: Elektrostatiskās īpašības : Vertikālā izturība  $\leq 1,0 \times 10^6$  omi. - Iepakojuma atmosfēra un pārbaude: temperatūra 23°C un relatīvais mitrums = 25%. - Spriegums: 100V - Paraugs ņemts no delnas daļas ar izmēru: 100mm diametrā. **LT Ženklinimas:** •Atlietu nozīme: Siekiant nesumažinti antistatinio produkto poveikio, ant produkto negalima uždėti etiketės ar užrašo. Pamatyti Pakavimas.: (1) Gamintojo identifikavimas / (2) nuoroda į gaminį =AAP identifikacija / (3) Dydžių sistema / (4) Atitikties nuoroda pagal galiojančius reikalavimus (CE ženklas). / (5) piktogramos "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / (6) normos, kurių atitinka gaminy, numeris (PART3) / •CHARAKTERISTIKOS: Mechaninės savybės : Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / •OMINAISUUDET: Mekaaniset ominaisuudet : Tasot on määritetty uusien käsineiden kämmenosalle. •Luokitusjärjestys on minimisuojauksesta (taso 1 tai A) maksimisuojaukseen (taso 4 tai 5 tai 6 tai F, standardista riippuen). 0 tarkoittaa, että käsineen suojaustaso on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsineitä ei ole testattu tai että testaustenetelmä ei sovellu käsineen materiaalielle tai suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsine suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokeiksissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja. •OMINAISUUDET: Sähköstaattinen ominaisuus : Vertikaalinen resistenssi  $\leq 1,0 \times 10^6$  ohmia. - Pakkaamis- ja testaamisolosuhteet: lämpötila 23 °C ja suhteellinen kosteus = 25 % . - Sovellettava jännite: 100V - Kämmenestä otettu näyte, koko: läpimitta 100 mm.

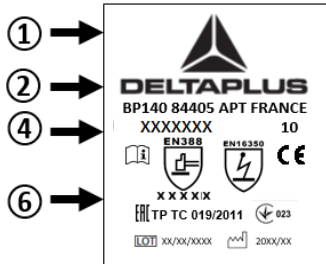
**AR العلامات:** •معنى بطاقات التعريف: لا يمكن إضافة العلامة أو الوسم على المنتج؛ وذلك لعدم إضعاف الأداء الإستاتيكي للمنتج. انظر التعبئة. : (1) تحديد الجهة المصنّعة / (2) مرجع المنتج =التعرف على معدات الحماية الشخصية / (3) نظام التحجيم / (4) مؤشر الامتثال وفقاً للنظام المعمول به (رمز CE) / (5) الرسم التخطيطي "I": يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (6) أرقام المعايير التي تمثل لها المنتجات (PART3) / •العروض: الخصائص الميكانيكية: توجد مستويات على كفوف القفاز الجديد. ترتب هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 1 أو "A") إلى الأكثر فعالية (من 4 أو 5 أو 6 أو "F" اعتماداً على نوع المعيار). يشير "0" إلى أن القفاز لديه مستوى أداء أقل من الحد الأدنى للخطورة الفردية المعطاة. X: تشير إلى أن القفاز لم يخضع للاختبار أو أن طريقة الاختبار غير مناسبة بسبب تصميم القفازات أو المادة المستخدمة. كلما زاد الأداء زادت قدرة القفاز على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات العملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبديد ... •العروض: خصائص الكترولستاتيكية: المقاومة العمودية  $\geq 1 \times 10^5$  أوم. - الجو المناسب للتعبئة والاختبار: درجة الحرارة 23 درجة مئوية والرطوبة النسبية = 25٪. - الجهد المطبق: 100V - العينة المأخوذة من راحة اليد، الحجم: القطر 100 ملم.

**FR Matière:** THEMIS VV792 ESD: Support: Tricot cuivre/polyamide. Enduction: 100% Polyuréthane. **EN Material:** THEMIS VV792 ESD: Support: Copper/ polyamide knit. Coating: 100% Polyurethane. **ES Material:** THEMIS VV792 ESD: Soporte: Punto cobre/poliamida. Impregnación: 100% poliuretano. **PT Material:** THEMIS VV792 ESD: Suporte: Malha cobre/poliamida. Revestimento: 100% Poliuretano. **IT Materiale:** THEMIS VV792 ESD: Supporto: Maglia rame/poliamide. Spalmatura: 100% poliuretano. **NL Materiaal:** THEMIS VV792 ESD: Drager: Gebreide koper/polamide. Coating: 100% polyurethaan. **DE Material:** THEMIS VV792 ESD: Träger: Kupfer/Polamid-Strick. Beschichtung: 100% Polyurethan. **PL Materiał:** THEMIS VV792 ESD: Wkład: dzianina z miedzi/poliamidu. Powłoka: 100% poliuretan. **CS Materiál:** THEMIS VV792 ESD: Podklad: Úplet měď/polyamid. Povlak: 100% polyuretan. **SK Materiál:** THEMIS VV792 ESD: Podklad: Medený úplet/polyamid. Povrstvenie: 100 % polyuretán. **HU Anyag:** THEMIS VV792 ESD: Alap: Kötött réz/poliamid. Mártotság: 100% poliuretán. **RO Materie:** THEMIS VV792 ESD: Suport: Tricot cupru/poliamidă. Membrană: 100 % poliuretan. **EL Υλικό:** THEMIS VV792 ESD: Υποστήριγμα: Πλεκτό χαλκόσ/πολυαμιθιο. Επιστρώση: 100% πολυουραϊθάνη. **HR Materijal:** THEMIS VV792 ESD: Podloga: Pletivo, vlakna bakar/poliamid. Premaz: 100% poliuretan. **UK Матеріал:** THEMIS VV792 ESD: Трикотаж шкіра/поліамід. Покриття: 100% поліуретан. **RU Материал:** THEMIS VV792 ESD: Трикотажная ткань - медь/полиамид. Покрытие: 100% полиуретан. **TR Malzeme:** THEMIS VV792 ESD: Dokuma bakır/poliamit. Kaplama: %100 Poliüretan. **ZH 材料:** THEMIS VV792: 针织铜/聚酰胺。涂层: 100%聚氨酯。 **SL Material:** THEMIS VV792 ESD: Podpora: bakar / plet. Poliamid. Premaz: 100% poliuretan. **ET Material:** THEMIS VV792 ESD: Alusmaterjal: Trikotaaž vask/polüamiid. Kattekiht: 100% Poliüretaan. **LV Materiāls:** THEMIS VV792 ESD: Pārkļājums: vara/poliamīda adījums. Slānis: 100% poliuretāns. **LT Medžiaga:** THEMIS VV792 ESD: Pagrindas: varis/poliamidas. Danga: 100% poliuretanas. **SV Material:** THEMIS VV792 ESD: Stöd: Lädertrikå/polamid. Beläggning: 100 % polyuretan. **DA Materiale:** THEMIS VV792 ESD: Underlag: Kobber/polamidstrik. Belægning: 100 % polyurthan. **FI Materiaali:** THEMIS VV792 ESD: Tuki: Kupari-/polyamidikudos. Päälylys: 100 % polyuretaani.

**AR المادة:** THEMIS VV792 ESD: دعامة: نحاس/بولي اميد مشغول جيداً. طلاء: 100٪ بولي يوريثين.

## PART 1

6	152 mm	160 mm
7	178 mm	171 mm
8	203 mm	182 mm
9	229 mm	192 mm
10	254 mm	204 mm
11	279 mm	215 mm
12	304 mm	>215 mm



TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: TP TC 019/2011

UA: (EN420 (DCTY EN 420-2009), EN388 (DCTY EN 388:2016), EN16350 (DCTY EN16350:2014),

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br CA N°: O numero do CA está marcado na luva. Proteção contra umidade provenientes de operações com uso de água.

ARG: Importador en Argentina : ESLINGAR S.A. Av. Amancio Alcorta 1647 - (1283) C.A.B.A. - ARGENTINA – Para mayor información visite: www.deltaplus.com.ar